

CELESTRON®

www.celestron.com

Quick set-up guide for:

Model #31036 – AstroMaster LT 76AZ

Model #31043 – AstroMaster 114AZ

Questions or Problems with Set-up?
CONTACT: Celestron Technical Support:
310.803.5955

Quick Set-up Guide



Your AstroMaster 114AZ includes: optical tube w/ built-on StarPointer finderscope, pre-assembled tripod with center leg brace and attached altazimuth mount,t wo eyepieces, accessory tray, battery, owner's manual, and The Sky™ CD Software.



To set up the tripod, spread the legs outward until they are fully extended. Extend each of the three tripod legs down 6-12".



Use the three tightening screws located at the bottom of each leg to secure the extended legs in place.



All three legs should be the same length to provide a level platform for the telescope.



To attach the accessory ray, line up notches and turn clockwise until tray tabs lock into place with the tripod brackets



Properly assembled, the accessory tray should appear as pictured above.



Here is how the fully assembled tripod and mount should appear.



Next slide telescope tube into the mount. Be sure to back out fastening screws to allow enough clearance for the dovetail



Center dovetail in the mount and tighten fastening screw. For added security tighten the angled lock down screw next to the fastening screw.

Quick Set-up Guide [cont]



Loosen the set screw on the focuser. Remove the plastic cap covering the end of the focuser.



Insert the chrome barrel of the 20mm eyepiece into the focuser and tighten the set screw.



Unscrew battery cover for the StarPointer finderscope. Insert battery with "+" side facing out.



Replace battery cover and tighten.F or longer battery life be sure to turn off finderscope when not in use.



Remove the lens cap from the front of the telescope before you begin observing.



You are now ready to start using you AstroMaster telescope.

For detailed usage information please consult your owner's manual.



WARNING: Never attempt to view the sun through any telescope without proper filtering!



CELESTRON®

www.celestron.com

Guide d'installation rapide pour :

Modèle nº 31036 – AstroMaster LT 76AZ
Modèle nº 31043 – AstroMaster 114AZ

Des questions ou problèmes d'installation ?
TÉLÉPHONEZ AU :
Service technique Celestron:
310.803.5955

Guide d'installation rapide



Votre AstroMaster 114AZ comprend : un tube optique avec chercheur StarPointer intégré, un trépied pré-assemblé avec support central et monture altazimutale jointe, deux oculaires, un réceptacle à accessoires, une pile, un manuel de l'utilisateur, et un CD du logiciel The Sky™.



Pour installer le trépied, écartez les pieds en pleine extension. Déployez chacun des pieds du trépied sur 15-30 cm (6-12 po).



Utilisez les trois vis de blocage situées en bas de chacun des pieds pour les fixer solidement une fois déployés



Les trois pieds doivent être réglés sur la même longueur pour que le télescope repose sur une plate-forme à niveau.



Pour fixer le réceptacle à accessoires, alignez les encoches et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les languettes du réceptacle s'enclenchent en position dans les supports du trépied.



Une fois correctement monté, le réceptacle à accessoires doit correspondre à l'illustration ci-dessus.



Voici à quoi doivent ressembler le trépied et la monture une fois assemblés.



Ensuite, glissez le tube du télescope dans la monture. Veillez à reculer les vis de blocage pour laisser un dégagement suffisant à la queue d'aronde.



Centrez la queue d'aronde sur la monture et serrez la vis de fixation. Pour plus de sécurité, bloquez le dispositif de verrouillage coudé situé à côté de la vis de fixation.

Guide d'installation rapide [suite]



Desserrez la vis de réglage située sur le dispositif de mise au point. Retirez le cache en plastique destiné à protéger l'extrémité du dispositif de mise au point.



Insérez le barillet chromé de l'oculaire de 20 mm dans le dispositif de mise au point et serrez la vis de blocage.



Dévissez le couvercle de pile du chercheur StarPointer. Insérez la pile avec le signe « + » dirigé sur l'extérieur.



Remettez le couvercle de pile et serrez. Pour augmenter la longévité de la pile, n'oubliez pas d'éteindre le chercheur lorsqu'il n'est pas utilisé.



Retirez le cache de la lentille placé sur l'avant du télescope avant de commencer à observer.



Vous pouvez maintenant commencer à utiliser votre télescope AstroMaster.

Pour des informations d'utilisation détaillées, veuillez consulter votre manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT: Ne jamais tenter d'observer le soleil avec un télescope sans filtre adéquat !



CELESTRON®

www.celestron.com

Schnellanleitung zum Aufbau für:
Modell #31036 – AstroMaster LT 76AZ
Modell #31043 – AstroMaster 114AZ

Fragen oder Probleme beim Aufbau?
KONTAKTPERSON:
Technische Unterstützung von Celestron:
310.803.5955

Schnellanleitung zum Aufbau

1



AstroMaster 114AZ umfasst: Rohr mit Optik, mit angebautem StarPointer-Finderscope (Sucher), vormontiertes Stativ mit mittlerer Beinstrebe und angebauter Altazimut-Montierung, zwei Okulare, Zubehörablage, Batterie,Bedienungsanleitung und The Sky™ Software-CD.

2



Zum Aufbau des Stativs die Beine nach außen ziehen, bis sie vollständig ausgezogen sind. Alle drei Stativbeine ca. 15 - 30 cm nach unten ausfahren.

3



Die ausgezogenen Beine mit den drei Feststellschrauben unten an jedem Bein sichern.

4



Alle drei Beine müssen gleich lang sein, um eine waagerechte Plattform für das Teleskop zu bilden.

5



Zur Befestigung der Zubehörablage die Kerben ausrichten und eine Drehung im Uhrzeigersinn vornehmen, bis die Ablagelaschen in die Stativhalterungen einrasten.

6



Bei richtigem Zusammenbau sollte die Zubehörablage wie im Bild oben eingesetzt sein.

7



So sollte das komplett zusammengebaute Stativ mit Montierung aussehen.

8



Nun das Teleskoprohr in die Montierung schieben. Die Befestigungsschrauben so weit herausfahren, dass genug Spielraum für den Schwalbenschwanz ist.

9



Den Schwalbenschwanz in der Montierung zentrieren und die Befestigungsschraube anziehen. Für zusätzliche Sicherheit die abgewinkelte Verriegelungsschraube neben der Befestigungsschraube anziehen.

Schnellanleitung zum Aufbau (Fortsetzung)



Die Stellschraube am Okularauszug losdrehen. Den Plastikdeckel, mit dem das Ende des Okularauszugs geschützt ist, entfernen.



Die verchromte Steckhülse des 20 mm Okulars in den Okularauszug stecken und die Stellschraube festziehen.



Die Batterieabdeckung für das StarPointer-Finderscope (Sucher) abschrauben. Batterie mit der „+“-Seite nach außen einlegen.



Batterieabdeckung wieder anlegen und festschrauben. Für längere Batterielebensdauer das Finderscope bei Nichtbetrieb ausschalten.



Vor der Beobachtung den Objektivdeckel vorne am Teleskop abnehmen.



Nun ist das AstroMaster-Teleskop zur Beobachtung bereit.

Detaillierte Informationen zur Verwendung des Teleskops finden Sie in der Bedienungsanleitung.

ACHTUNG: Niemals ohne einen vorschriftsmäßigen Filter durch ein Teleskop in die Sonne schauen!



www.celestron.com

Guía para realizar un ensablaje rápido:
Modelo Nº 31036 – AstroMaster LT 76AZ
Modelo Nº 31043 – AstroMaster 114AZ

Preguntas o problemas referentes al ensamblado
CONTACTO: Asistencia técnica de Celestron:
310.803.5955

Guía para realizar un ensablaje rápido



Su AstroMaster 114AZ incluye: tubo óptico con telescopio buscador StarPointer incorporado, trípode ya ensamblado con refuerzo central de la pata y soporte altacimutal colocado, dos oculares, bandeja de accesorios, pila, manual de usuario y CD del software The Sky™.



Para ensamblar el trípode, separe las patas hacia afuera hasta que estén totalmente extendidas. Extender cada pata del trípode de 15 a 30 cm (6 a 12 pulgadas).



Use los tres tornillos de ajuste que se encuentran al pie de cada pata para fijarlas en su lugar una vez extendidas.



Las tres patas deben ser de la misma longitud para así proporcionar una plataforma nivelada al telescopio.



Para colocar la bandeja de accesorios, alinee los orificios y gírela hacia la derecha hasta que encaje en su lugar con los soportes del trípode.



Una vez bien colocada la bandeja de accesorios, ésta deberá aparecer como se muestra en la imagen.



Así es como debe verse el trípode y el montaje totalmente ensamblado.



A continuación deslice el tubo del telescopio dentro del montaje. Los tornillos de sujeción deberán ajustarse de forma que quede suficiente espacio para la ensambladura a cola de milano.



Centre la ensambladura a cola de milano en el montaje y apriete el tornillo de sujeción. Para agregar más seguridad apriete en ángulo el tornillo de bloqueo, el cual está situado junto al tornillo de sujeción.

Guía para realizar un ensablaje rápido [continuación]

10



Afloje el tornillo de colocación sobre el mecanismo de enfoque. Saque la tapa plástica que cubre el extremo del mecanismo de enfoque.

11



Inserte el tambor cromado del ocular de 20 mm dentro del mecanismo de enfoque y ajuste el tornillo de fijación.

12



Desenrosque la cubierta de la pila del buscador del telescopio StarPointer. Introduzca la pila con el lado “+” hacia afuera.

13



Vuelva a colocar la cubierta de la pila y apriétela. Para que la pila dure más, apague el telescopio buscador cuando no lo esté utilizando.

14



Saque la tapa de la lente de la parte anterior del telescopio antes de usarlo.

15



Ahora ya está listo para utilizar su telescopio AstroMaster.

Para obtener información detallada sobre su uso, consulte el manual del usuario.

ADVERTENCIA: ¡Nunca mire el sol a través de ningún telescopio sin la filtración apropiada!



www.celestron.com

Guida rapida per:

Modello n.31036 – AstroMaster LT 76AZ

Modello n.31043 – AstroMaster 114AZ

Domande o problemi con la configurazione?
CONTATTARE: Supporto tecnico Celestron:
310.803.5955

Guida Rapida



AstroMaster 114AZ comprende: tubo ottico con cercatore di stelle StarPointer integrato, treppiede pre-assemblato con supporto sulla gamba centrale e montaggio altazimutale allegato, due oculari, vassoio porta accessori, batteria, manuale utente e CD con il Software Sky™.



Per configurare il treppiede, allargare le gambe verso l'esterno fino a quando non saranno completamente estese. Allungare ciascuna delle tre gambe del treppiede verso il basso di 6-12''.



Usare le tre viti di fissaggio situate sulla parte inferiore di ciascuna gamba per fissare le gambe allungate in posizione.



Tutte le tre gambe devono avere la stessa lunghezza al fine di fornire una piattaforma piana per il telescopio.



Per allegare il vassoio porta accessori, allineare le tacche e ruotare in senso orario fino a quando i dispositivi di bloccaggio del vassoio non scatteranno in posizione con le staffe del treppiede.



Una volta assemblato correttamente, il vassoio porta accessori deve apparire come mostrato nella figura soprastante.



Qui è mostrato il treppiede completamente assemblato, come dovrebbe apparire una volta montato.



Poi, far scorrere il tubo del telescopio nella montatura. Assicurarsi di allentare le viti di fissaggio per lasciare abbastanza spazio alla coda di rondine.



Centrare la coda di rondine nella montatura e serrare le viti. Per una maggiore sicurezza, serrare la vite di bloccaggio angolata accanto alla vite di fissaggio.

Guida Rapida [continua]



Allentare la vite sul focheggiatore. Rimuovere il tappo di plastica che copre l'estremità del focheggiatore.



Inserire il barilotto cromato dell'oculare da 20 mm nel focheggiatore e serrare la vite.



Svitare il vano batteria per il cercatore StarPointer. Inserire la batteria in il lato "+" rivolto verso l'esterno.



Riposizionare il vano batteria e fissare. Per una maggiore durata della batteria, assicurarsi di spegnere il cercatore se non in uso.



Rimuovere il tappo delle lenti dalla parte frontale del telescopio prima di cominciare l'osservazione.



È ora possibile iniziare a utilizzare il telescopio AstroMaster.

Per informazioni dettagliate sull'uso del telescopio, consultare il manuale utente.



ATTENZIONE: Non tentare mai di osservare il sole attraverso qualsiasi telescopio senza adottare i filtri adeguati!